

# Стиральная машина с сушкой WDS 1045

## *РУКОВОДСТВО*

RUS

### Оглавление

<b>Безопасность — хорошая привычка</b>	<b>3</b>
<b>Установка и подключение</b>	<b>5</b>
<b>Панель управления</b>	<b>9</b>
<b>Использование машины</b>	<b>11</b>
<b>Таблица символов</b>	<b>13</b>
<b>Моющие средства и добавки</b>	<b>14</b>
<b>Общие рекомендации по выведению пятен</b>	<b>16</b>
<b>Запуск машины</b>	<b>17</b>
<b>Таблица программ</b>	<b>20</b>
<b>Советы по экономии электроэнергии, воды и моющего средства</b>	<b>22</b>
<b>Обслуживание и уход</b>	<b>23</b>
<b>Устранение неисправностей</b>	<b>25</b>
<b>Технические характеристики</b>	<b>27</b>

Благодарим за приобретение товара марки Indesit. Ваша машина надежна и проста в эксплуатации. Внимательно прочитайте данное руководство. Оно поможет Вам ознакомиться с возможностями стиральной машины, правилами ее монтажа, использования и обслуживания.

#### **К СВЕДЕНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ!**

*В связи с тем, что конструкция машины постоянно совершенствуется, возможны варианты расхождения между конструкцией и руководством по эксплуатации, не влияющие на технические характеристики.*

### **Регулируемое потребление**

*Машина автоматически подбирает уровень воды для стирки в соответствии с количеством и типом загруженного белья.*

### **Стирка двойного действия**

*Белье не только замочено в растворе моющего средства в воде, но и постоянно орошается сверху.*

### **Экономия при стирке**

*За счет применения стирки двойного действия проникновение активных веществ настолько глубоко, что стирка при 60°C дает такие же результаты, что и стирка при 90°C в обычной машине.*

### **Устройство автоматической балансировки**

*Эта машина снабжена электронным устройством автоматической балансировки (АБ), которое позволяет отжимать на высокой скорости только хорошо распределенное белье. Перед отжимом происходит плавный набор скорости, что позволяет равномерно разложить белье внутри барабана. Далее следует фаза определения дисбаланса и, если баланс в норме, включение высоких оборотов отжима. В противном случае происходит отжим с уменьшенной скоростью: чем больше дисбаланс, тем меньше скорость отжима.*

*Устройство автоматической балансировки позволяет защитить машину от поломок, вибрации, скольжения по полу и других серьезных неприятностей.*

# Безопасность — хорошая привычка



*Оборудование должно быть заземлено*

1. Это оборудование разработано для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте оборудование на улице.
2. Это оборудование должно использоваться в домашних условиях для бытовой стирки в соответствии с данной инструкцией. Использование оборудования не по назначению, а также промышленное использование, использование машины в офисах, предприятиях сферы обслуживания, здравоохранения, просвещения и т.п. не предусмотрено. Производитель не несет ответственности за выход из строя оборудования при нарушении условий данного пункта инструкции.
3. Это оборудование обладает большим весом (68 кг): передвигайте его только при уверенности в своих силах и после установки транспортировочных болтов.
4. Не пользуйтесь удлинителями или тройникам. Если необходим более длинный кабель, следует установить новый кабель большей длины с теми же характеристиками. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом. Если Вы все-таки решили использовать удлинитель, то вилка и розетка удлинителя должны иметь заземляющие лепестки и соответствовать типу вилки стиральной машины. Помните, что включение оборудования повышенной мощности с использованием тройников и удлинителей создает потенциальную опасность возгорания. Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования тройников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемому оборудованию мощности. При установке стиральной машины необходимо проверить соответствие характеристик сети и машины. Помните, что **установка розеток или удлинителей в ванных комнатах категорически запрещена!**
5. Перед загрузкой новой порции белья для стирки проверяйте, не осталось ли в машине что-либо от предыдущей стирки.
6. После загрузки моющего средства плотно закройте распределитель моющих средств. Не открывайте распределитель моющих средств при работающей машине.
7. Используйте моющие средства с пониженным пенообразованием, предназначенные для стиральных машин-автоматов. На упаковке этих

порошков обычно имеется схематическое изображение стиральной машины с фронтальной загрузкой:



Стиральные порошки для ручной стирки и машин активаторного типа имеют сильное (ненормируемое) пенообразование и могут вызвать поломку машины.

При использовании порошка впервые, даже если на нем написано, что он предназначен для стиральных машин-автоматов, убедительная просьба удостовериться, что уровень пены при стирке не выше верхнего края люка. В противном случае, откажитесь в дальнейшем от использования порошка данной торговой марки.

Если Вы хотите применить отбеливатель, крахмал, ароматизатор или смягчитель, то используйте только средства, разработанные специально для стиральных машин-автоматов.

8. Не касайтесь работающей машины, если ваши руки или ноги сырые; не пользуйтесь приборами босиком.
9. В соответствии с общими требованиями Государственной Противопожарной службы не оставляйте работающую стиральную машину без присмотра.
10. На Вашей стиральной машине установлено двойное стекло люка, поэтому оно практически не нагревается. Тем не менее, старайтесь не допускать детей в помещение, где находится стиральная машина.
11. При остановке машины разблокировка замка дверцы срабатывает с трехминутной задержкой. Не пытайтесь открыть дверцу в этом промежутке времени (а тем более во время работы!): это может повредить механизм блокировки.
12. Не тяните провод, чтобы вынуть вилку из розетки: это очень опасно.
13. После окончания стирки перекройте кран подачи воды и выньте вилку из розетки.
14. При возникновении нестандартной ситуации отключите машину, перекройте кран подачи воды, выньте вилку из розетки и позвоните в сервисный центр, телефон которого напечатан в гарантийном документе (гарантийном талоне, сервисной книжке, сервисном сертификате). Перед звонком в сервисный центр прочитайте раздел "Устранение неисправностей".
15. Не разрешайте детям и лицам, незнакомым с данной инструкцией, пользоваться оборудованием без Вашего присмотра.
16. Запрещается изменение конструкции машины и вмешательство лиц, не уполномоченных Производителем на гарантийный ремонт.
17. Если стиральная машина стоит на полу, покрытом ковром, убедитесь, что ее основание возвышается над ковром. В противном случае вентиляция будет затруднена или вовсе невозможна.

# Установка и подключение

*Машина должна устанавливаться квалифицированным персоналом*

## Предварительные операции

Снимите упаковку и уберите пенопластовый поддон. Достаньте из бака комплектующие изделия и документацию. Демонтируйте детали, крепящие бак при транспортировке машины, в следующем порядке:

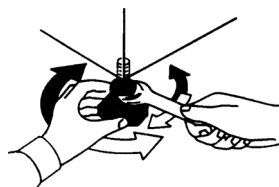
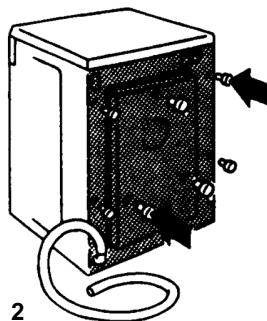
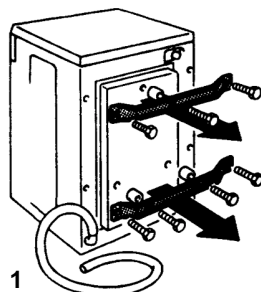
- а) выверните болты на задней панели, снимите 2 металлических кронштейна и извлеките 3 пластиковые втулки (рис. 1);
- б) закройте семь образовавшихся отверстий пластмассовыми заглушками (рис. 2), (они лежат в одном пакете вместе с аксессуарами и инструкцией).

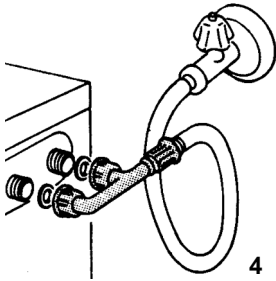
Включение машины без снятия транспортировочных болтов может вызвать ее поломку. Сохраняйте болты и втулки, которые могут Вам опять понадобиться при транспортировке машины.

## Выравнивание

После установки машины на место отрегулируйте ее устойчивое положение путем вращения ножек. Для этого сначала ослабьте контргайку, после завершения регулировки контргайку затяните (см. рис. 3).

После установки машины на место проверьте по уровню горизонтальность верхней крышки корпуса, наибольшее отклонение стиральной машины от горизонтали должно быть не более 2°.



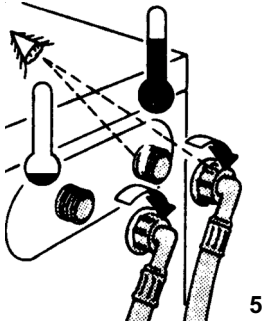


## Подключение заливного шланга

Не допускается установка машины без крана отключения воды!

Несмотря на то, что Ваша машина спроектирована с возможностью подключения к холодной и к горячей воде, производитель рекомендует подключать ее только к холодной воде с целью продления срока службы. Для этого в комплекте поставки имеется специальный F-образный коллектор (объединитель), который и устанавливается непосредственно на входы заливных клапанов машины (рис. 4) с помощью двух гаек 3/4 дюйма (не забудьте уплотнить соединение резиновыми прокладками, они тоже есть в комплекте).

При первом подсоединении необходимо пролить линию подачи воды в течение 5-10 минут, чтобы технический сор не попал в машину. К F-образному коллектору подсоедините изогнутый штуцер заливного шланга (также через прокладку), другой штуцер подключите к крану или выводу водопровода.



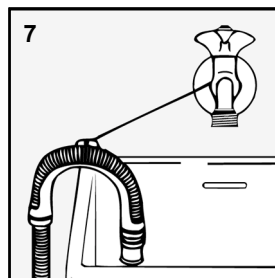
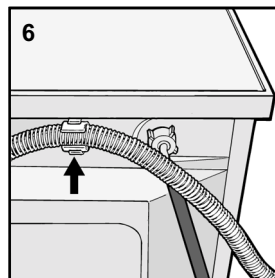
Для подключения к холодной и к горячей воде, используйте шланг, рассчитанный на горячую воду (имеет соответствующую маркировку, не поставляется с машиной) совместно с заводским шлангом холодной воды. Его подключают к заливному клапану машины красного цвета (рис. 5).

Независимо от того как выполнена подача воды (только холодная или холодная/горячая), температурный режим стирки выдерживается автоматически в соответствии с выбранным режимом. То есть, при заливе только холодной воды нагрев во время стирки произойдет до заданной температуры; при заливе горячей и холодной, вода смешивается в тех пропорциях, которые необходимы в выбранном режиме (например, для стирки белого хлопка с температурой 90°C (программа 2), затем до полного уровня – горячая; для стирки цветного хлопка 60°C (программа 3), заливается холодная вода 45 сек, затем холодная и горячая одновременно до полного уровня и т. д.).

## Подключение сливного шланга

Зафиксируйте сливной шланг на задней стенке корпуса машины с помощью зажима (см. рис. 6). **Конец сливного шланга** должен располагаться на высоте 60-70 см от уровня основания стиральной машины и обеспечивать разрыв струи при сливе (конец шланга не должен быть опущен в воду). В случае врезки сливного шланга в канализацию, диаметр приемного патрубка должен быть не менее 40 мм. В случае крепления на край ванной или раковины, шланг вешается с помощью изгибающего хомута и прикрепляется к стене или к ближайшей трубе через отверстие в изгибающем хомуте (см. рис. 7). В случае удлинения сливного шланга, допускается его наращивание шлангом не меньшего диаметра, не допускающего перегибов, до общей длины равной 4 м.

Для обеспечения санитарных норм при подключении слива к канализации стационарно, на сливе машины должен быть установлен водяной затвор (сливной сифон).



## **ВНИМАНИЕ!**

**Оборудование обязательно должно быть заземлено**

## Подсоединение к электросети

1. Машина должна подключаться к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом (розетка не поставляется с машиной). Фазный (желательно нулевой) провод должен быть подключен через автомат защиты сети, рассчитанный на максимальный ток (ток срабатывания) 16 А, и имеющий время срабатывания не более 0,1 с.
2. При наличии вблизи от предполагаемого места установки машины розетки с заземляющим контактом, имеющей трехпроводную подводку кабеля с медными жилами сечением не менее 1,5 кв. мм (или алюминиевыми жилами сечением не менее 2,5 кв. мм), доработка электросети не производится. При отсутствии указанной розетки и проводки следует провести их монтаж.
3. Прокладка заземления отдельным проводом не допускается.
4. Для доработки электрической сети рекомендуется применять провод ППВ 3x1,5 380 ГОСТ 6223-79. Допускается применение других марок кабеля, обеспечивающих пожаро- и электробезопасность при эксплуатации машины.

**Перед включением машины в сеть убедитесь, что:**

- ✓ розетка и проводка соответствуют требованиям, изложенным в данном разделе инструкции;
- ✓ напряжение и частота тока сети соответствуют данным машины;
- ✓ розетка и вилка одного типа;
- ✓ розетка заземлена в соответствии с нормами безопасности, описанными в данном разделе инструкции (допускается организация заземления рабочим нулем, при условии, что защитная линия не имеет разрыва и подключена напрямую в обвод каких-либо приборов (напр. эл. счетчика).

Если вилка не подходит к розетке, ее следует заменить на новую, соответствующую розетке, или заменить питающий шнур.

**Цветовая маркировка электрических проводов:**

желто-зеленый	— <b>заземление;</b>
синий	— <b>нейтраль;</b>
коричневый	— <b>фаза.</b>

Не рекомендуется использование переходников, двойных и более розеток и удлинителей (они создают опасность возгорания).

Если Вы считаете их использование необходимым, применяйте один единственный удлинитель, удовлетворяющий требованиям безопасности.

**Оборудование, подключенное с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данной инструкции, является потенциально опасным.**

**Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.**



# Панель управления

*Рукоятки управления утоплены в панель управления машины.  
Для манипуляции ими нажмите на середину рукоятки  
- рукоятка выдвинется наружу*

---

## A. Рукоятка выбора программ



Используйте рукоятку для выбора одной из 14 программ стирки, подходящую для ткани, в соответствии с рекомендациями (см. *Таблицу программ*).

**Запомните:** рукоятку выбора программ следует поворачивать по часовой стрелке, только тогда, когда кнопка **D** (включение/выключение) находится в положение “OFF” (выключено).

---

## B. Рукоятка выбора времени сушки



Используйте рукоятку для установки необходимого времени сушки в зависимости от количества и типа белья (см. раздел “Использование машины”).

---

## C. Рукоятка выбора температуры



Используйте рукоятку для установки температуры стирки, приведенной в таблице программ (температура должна соответствовать типу ткани), (см. *раздел “Запуск машины”*).

---

## D. Кнопка включения / выключения



Нажатие на кнопку включает машину. Повторным нажатием на эту кнопку машина выключается.

---

## E. Контрольная лампочка включения



Горит при включенном состоянии машины, если дверь плотно закрыта.

---

## Ф. Кнопка увеличения количества воды при полоскании



Нажатие на эту кнопку увеличивает количество воды, используемой для полоскания. Применяйте для улучшения результатов полоскания при увеличенных количествах используемого моющего средства и белья.

Не следует пользоваться этой кнопкой, если Вы намерены сэкономить воду при полоскании (например, если машина загружена не полностью).

---

## Г. Кнопка исключения отжима



Используйте кнопку для исключения отжима (например, при стирке шерсти).

**Внимание!** Когда нажата кнопка исключения отжима, рукоятка выбора времени сушки должна стоять в позиции “0”.

---

## Н. Кнопка понижения температуры сушки



Нажатие на эту кнопку понижает температуру сушки. Когда она не нажата – сушка хлопка; нажата – сушка синтетики и деликатных тканей.

---

## И. Кнопка открывания дверцы

Нажатием на кнопку открывается дверца машины. После окончания программы стирки необходимо подождать перед открытием не менее 3 минут до отключения контрольной лампочки закрытия дверцы **Ж**.

---

## Ж. Контрольная лампочка закрытия дверцы



Лампочка горит при закрытой дверце *включенной* машины.

# Использование машины

## Подготовка белья...

- 1) Разберите белье по материалу и по устойчивости окраски. Стирайте белое и цветное белье отдельно. Не забудьте вынуть все из карманов, особенно мелкие предметы, (монеты, значки, иголки и др.), которые могут повредить насос.
- 2) Проверьте, хорошо ли держатся пуговицы, застегните молнии. Рубашки выверните наизнанку.
- 3) Занавески обычно сильно мнутся. Постарайтесь этого избежать, следуя совету: сложите их аккуратно и положите в наволочку. Стирайте отдельно от другого белья, убедившись, что вес не превышает загрузки, рекомендуемой для деликатных тканей.
- 4) Мелкие предметы, такие как носки, шнурки, пояса и т.д., во время стирки следует помещать в специальную сумочку или наволочку, чтобы они не попали между барабаном и баком.
- 5) Сверяйтесь с этикетками: на одежде и белье, как правило, имеются этикетки с инструкциями по уходу (следует ли вещь подвергать химчистке, стирать вручную или в стиральной машине), температуре стирки, глажения. Используйте машинную стирку только, если на этикетке приведены соответствующие символы (см. *Таблицу символов* на стр. 13).
- 6) Смешивайте крупные и мелкие вещи при загрузке машины, расправляя их; не загружайте машину одиночными крупными предметами из махровых тканей (например, халат или большое пляжное полотенце).
- 7) Для лучших результатов стирки не превышайте нормы загрузки, приведенные в таблице. Вес указан для сухого белья.

## Рекомендуемая загрузка (сухой вес)

прочные ткани	от 1 до 4,5 кг
деликатные ткани	до 2 кг
шерсть	до 1,5 кг
смешанная загрузка (синтетика с хлопком)	до 2,5 кг

## Сколько весит?

<i>Изделие</i>	<i>вес, грамм</i>
простыня	400-500
пододеяльник	800
наволочка	150-200
скатерть	100
полотенце	120
салфетка	80
рубашка	200
пижама	450
банное полотенце	200
халат	1200
носовой платок	25

































## **Чего не следует стирать в машине?**

- Мы рекомендуем стирать руками нижнее белье, имеющее упрочняющие элементы (проволочки в бюстгалтелях, косточки в корсетах и т.д.)
- Одежду, загрязненную масляными продуктами. Если для чистки одежды Вы применяли испаряющиеся жидкости (например, бензин или керосин), то перед стиркой убедитесь, что эти жидкости удалены.
- Ветхие и непрочные вещи. Для того, чтобы все-таки постирать их в машине, поместите их в мешочек или наволочку — это уберезет их от разрывов во время стирки.
- Цветное и белое белье не следует стирать вместе, даже если вы уверены в прочности окраски.
- Шерстяные изделия без знака “pure new wool”. Для таких изделий рекомендуется ручная стирка или химчистка в соответствии с рекомендациями на этикетке (см. *Таблицу символов*).

## **Чего не следует сушить в машине?**

- Изделия, имеющие отделку из вспененной резины и аналогичных эластомеров;
- Изделия из шерсти, так как высокая температура может им повредить;
- Белье, которое обрабатывалось воспламеняющимися растворителями, такими, как трихлорэтилен.

# Таблица символов

Стирка	Отбеливание	Глажение	Химчистка	Сушка
 				
<p>Нормальная Деликатная</p>   <p>Стирка при 95°C</p>	 <p>Отбеливать только в холодной воде</p>	 <p>Гладить при max 200°C</p>	 <p>Химчистка с любым растворителем</p>	<p>Нормальная Деликатная</p>   <p>Машинная сушка</p>
  <p>Стирка при 60°C</p>	 <p>Не отбеливать</p>	 <p>Гладить при max 150°C</p>	 <p>Химчистка: только перхлорид, бензин, спирт, R111 и R113</p>	 <p>Нельзя сушить в машине</p>
  <p>Стирка при 40°C</p>		 <p>Гладить при max 100°C</p>		 <p>Сушить расправленным</p>
  <p>Стирка при 30°C</p>		 <p>Не гладить</p>	 <p>Химчистка: бензин, спирт и R113</p>	 <p>Сушить на веревке</p>
 <p>Ручная стирка</p>			 <p>Не подвергать химчистке</p>	 <p>Сушить на плечиках</p>
 <p>Не стирать</p>				

# Моющие средства и добавки

## Выбор моющих средств

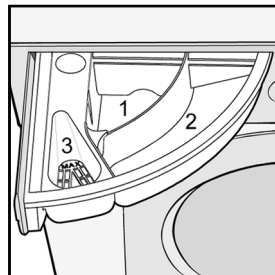
- Основные составляющие стирального порошка обычно указываются на упаковке, (например, отбеливатель, энзимы и т.д.), выбирайте порошок в соответствии с типом ткани и видом загрязнения.
- Не используйте моющие средства, предназначенные для ручной стирки — образующая обильная пена ухудшает результат стирки и может вывести из строя стиральную машину. В случае такой поломки Производитель снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию.
- Стиральная машина разработана с учетом использования стиральных порошков с пониженным пенообразованием, предназначенных для автоматических стиральных машин с фронтальной загрузкой. В названии таких порошков часто присутствует слово “matic”, а на упаковке изображены или машина с фронтальной загрузкой, или загрузочный люк. При дозировке порошка придерживайтесь рекомендаций его Производителя, учитывая, что мерный стаканчик имеет емкость 100 мл.
- Превышение разумной дозировки также вызывает повышенное пенообразование даже при использовании специальных стиральных порошков. Это может вывести машину из строя. В случае такой поломки Производитель снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию.
- При использовании порошка впервые, даже если на нем написано, что он предназначен для стиральных машин-автоматов, убедительная просьба удостовериться, что уровень пены при стирке не выше верхнего края люка. В противном случае откажитесь в дальнейшем от использования порошка данной торговой марки.
- Уменьшайте количество моющего средства при холодной стирке и неполной загрузке.
- Жидкие моющие средства применяются в соответствии с рекомендациями Производителя для стирки при температуре не выше 60°C. Используя их, Вы можете исключить цикл предварительной стирки. Таким образом, рекомендованное количество моющего средства относится непосредственно к циклу основной стирки.

## Выбор ополаскивателей и отбеливателей

- Если Вы хотите применить отбеливатель, крахмал, ароматизатор или смягчитель, то используйте только средства, разработанные специально для стиральных машин-автоматов.
- Использование смягчающих добавок делает ткань мягче, снижает электризуемость тканей из искусственных волокон, не следует превышать рекомендуемое Производителем количество смягчающих добавок, это может нанести вред ткани.
- Не применяйте отбеливатели, содержащие хлор, поскольку они могут повредить синтетические ткани и резиновые детали одежды.

## Загрузка моющих средств

- Выдвиньте распределитель моющих средств на себя. Заполните его моющим средством и смягчителем для тканей в количествах, указанных производителем на упаковке и в соответствии с объемом загрузки, стандартом жесткости воды и степенью загрязненности белья.
- В дальнейшем Вы можете использовать моющее средство и смягчитель для тканей в количествах по Вашему личному опыту.
- Не заполняйте отделение 3 выше сетки.
- Жидкое моющее средство для основной стирки залейте в отделение 2 перед включением машины.
- При использовании жидких моющих средств, помещенных в контейнеры сферической формы, необходимо положить их в барабан машины до загрузки белья, или положить их в центре порции белья, подлежащего стирке, во избежание образования отложений моющего средства на прокладке люка.
- Не следует использовать смягчающие добавки и крахмал вместе, так как образующаяся смесь может заблокировать опоражнивающее устройство.



### Отделение 1

Моющее средство для предварительной стирки (*Порошок*)

### Отделение 2

Моющее средство для стирки (*Порошок или жидкое*)

### Отделение 3

Добавки (*Смягчающие, ароматизирующие*)

## Жесткость воды

Стандарт жесткости	Характеристика жесткости воды	Жесткость воды (французские градусы dF)
1	мягкая	0-10
2	средняя	10-25
3	жесткая	25-50
4	очень жесткая	свыше 50

## Общие рекомендации по выведению пятен

### Выведение пятен

Большинство загрязнений отстирываются без проблем. В случае особо сильного загрязнения рекомендуется замочить вещь и насыпать немного моющего средства на место сильного загрязнения.

Следы смазки (и особенно застарелые) следует обработать соответствующим пятновыводителем.

Будьте осторожны при выведении пятен — не перенесите грязь на чистую поверхность.

### Предварительная обработка некоторых пятен

- ➔ **паста шариковых ручек или фломастер:** нанесите жидкость для снятия лака или спирт на кусочек ваты и протрите пятно, затем стирайте при 90°C;
- ➔ **деготь и смазка:** счистите толстый слой загрязнения, размягчите остаток маргарином или сливочным маслом и промокните чистой тканью, обработайте остаточное загрязнение соответствующим типу ткани пятновыводителем;
- ➔ **воск:** счистите воск, положите ткань между двумя листами рыхлой бумаги и прогладьте горячим утюгом; сразу же обработайте ватным тампоном, смоченным пятновыводителем;
- ➔ **жевательная резинка:** используйте жидкость для снятия лака, затем осторожно удалите;
- ➔ **плесень:** хлопковые и льняные ткани замочите в растворе 1 части жидкого моющего средства на 5 частей воды и добавьте столовую ложку уксуса. Тотчас простирайте. Загрязнения на иных белых тканях смочите в 10%-ном растворе перекиси водорода и простирайте.
- ➔ **губная помада:** хлопок или шерсть обработайте жидким моющим средством и протрите, шелк очищайте, используя пятновыводитель;
- ➔ **лак для ногтей:** положите ткань между двумя листами рыхлой бумаги, смочите жидкостью для снятия лака;
- ➔ **пятна от травы:** используйте тампон, смоченный метиловым спиртом;
- ➔ **пятна крови, молока, яиц:** промойте под струей холодной воды, а затем застирайте при 50-60°C порошком с энзимами, подходящим для данного типа ткани.



# Запуск машины

*Прежде всего произведите пробную стирку без загрузки, используя программу 2 при 90°C*


## Стирка

- Загрузите белье в стиральную машину.
- Добавьте моющее средство и ополаскиватель.
- Закройте дверцу.
- Подключите стиральную машину к электросети.
- Включите подачу воды.
- Выберите нужную температуру при помощи рукоятки выбора температуры **B**.
- Нажмите, если требуется, кнопки **G, F**.
- Переведите рукоятку выбора программ **A** на нужную программу (см. *Таблицу программ* на стр.20).
- Нажмите кнопку включения/выключения **D**.

## По окончании стирки...

Для выключения стиральной машины дождитесь включения контрольной лампочки **J** и переведите кнопку включения/выключения в положение **O** — “Выключено”. Откройте дверцу, предварительно подождя примерно 3 мин. Вынув белье из машины, оставьте дверцу приоткрытой во избежание образования неприятного запаха, перекройте подачу воды и отсоедините машину от электрической сети.

## Сушка

- Загрузите белье в стиральную машину.
- Закройте дверцу люка.
- Подключите стиральную машину к электрической сети.
- Включите подачу воды.
- Поставьте рукоятку выбора программ **A** в положение  для сушки хлопчатобумажных или деликатных тканей.

---

### Максимальная загрузка при сушке

---

хлопчатобумажные ткани	2,25 кг
синтетические ткани	1,5 кг
шерстяные ткани	1 кг

---

- Если Вы стирали белье руками, поставьте рукоятку выбора программ **A** в положение отжим (7 — программа для хлопчатобумажных, 13 — програма для синтетических тканей).
- При помощи рукоятки выбора времени сушки **C** выберите необходимое время (см. табл. на этой стр.).
- Если необходимо, нажмите кнопку понижения температуры сушки **H**.
- Нажмите кнопку включения/выключения **D**, чтобы начать сушку.
- *Во время цикла сушки дверь можно открывать, при этом выключается нагрев, обдув и вращение барабана, позволяя проверить состояние ткани и, если необходимо, вытащить мелкие вещи, которые уже высохли; при этом необходимо помнить, что пока ткань теплая, она кажется влажной, поэтому ее надо немного охладить.*

### По окончании цикла сушки...

Отключите стиральную машину, нажав кнопку **D**, откройте дверцу люка и извлеките белье, оставьте дверцу открытой во избежание образования неприятного запаха, перекройте кран подачи воды.

### Рекомендуемое время сушки

Ткань	Загрузка	Мах загрузка (кг)	Время сушки (мин)
Хлопок, лен	Постельное белье	2,25	100-110
Хлопок	Махровые полотенца, халаты	2,25	90-100
Акрил	Пижамаы, свитера	1	60
Нейлон, полиэстер	Блузки, нижнее белье	1,5	40

Для загрузки меньшей, чем указано в таблице, следует пропорционально уменьшить требуемое время сушки. До тех пор, пока Вы не наберетесь собственного опыта, рекомендуется устанавливать время сушки немного меньше предлагаемого. В конце сушки пощупайте белье — если оно недостаточно высушено, закройте дверцу и установите дополнительное время сушки. Это особенно важно, потому что пересушенное белье трудно гладить. Со временем Вы приобретете опыт по определению времени.

## Стирка с сушкой

Если Вы собираетесь постирать и высушить белье, то

- Загрузите белье в стиральную машину.
- Закройте дверцу люка.
- Подключите стиральную машину к электрической сети.
- Включите подачу воды.
- Добавьте моющее средство и ополаскиватель.
- Выберите нужную температуру при помощи рукоятки выбора температуры **В**.
- **Нажмите, если требуется, кнопки F, G. Кнопку исключения отжима F во время непрерывной стирки и сушки использовать нельзя. Когда нажата кнопка исключения отжима F, рукоятка выбора времени сушки должна стоять в позиции "0".**
- Переведите рукоятку выбора программ **А** на нужную программу (см. *Таблицу программ* на стр. 20).
- При помощи рукоятки выбора времени сушки **С** выберите необходимое время (см. табл. *Рекомендуемое время сушки* на стр. 18).
- Если необходимо, нажмите кнопку понижения температуры сушки **Н**.
- Нажмите кнопку включения/выключения **Д**.
- **Дверь машины можно открывать только во время сушки, или через 3 мин. после выключения.**
- Если Вы хотите загрузить больше белья, чем максимально допустимо (см. табл. *Максимальная загрузка при сушке* на стр. 17), следуйте инструкциям из раздела «Стирка».
- В конце цикла стирки разделите белье так, чтобы каждая часть не превышала рекомендуемого количества; теперь, следуя инструкциям из раздела «Сушка», высушите белье по частям.
- Убедитесь, что в машину поступает вода, которая необходима для конденсации влаги в процессе сушки.

## Таблица программ

Ткани и степень загрязнения		Про- рамма	Термо- стат,°	Кнопки
<b>Хлопок и лен</b>	Сильно загрязненное белое белье	1	70-90	F, G
	Сильно загрязненное белое и прочноокрашенное цветное белье	2	70-90	F, G
	Нормально загрязненное белое и прочноокрашенное цветное белье	2	50-60	F, G
	Нормально загрязненное белое и нестойкое цветное белье	3	40-60	F, G
	Слабозагрязненное белое и нестойкое цветное белье	4	30-40	F, G
	Полоскание	5		F, G
	Смягчение	6		F, G
	Отжим	7		
<b>Синтетика</b>	Сильно загрязненная белая и цветная прочноокрашенная	8	40-60	F, G, H
	Нормально загрязненная белая и цветная прочноокрашенная	9	40-60	F, G, H
	Нормально загрязненная белая и цветная нестойкая	10	30-50	F, G, H
	Слабо загрязненная деликатная, белая и цветная нестойкая	11	30-40	F, G, H
	Полоскание, смягчение	12		F, G, H
	Отжим	13		
<b>Шерсть</b>	Шерсть (выдерживающая машинную стирку)	14	30-40	F, G
<b>Шелк</b>	Шелк	14	0	F, G

**F** Кнопка увеличения количества воды при полоскании

**G** Кнопка исключения отжима.

**H** Кнопка понижения температуры сушки

*Описание программ в зависимости от типа ткани  
показано в виде пиктограмм на распределителе мощющих средств*

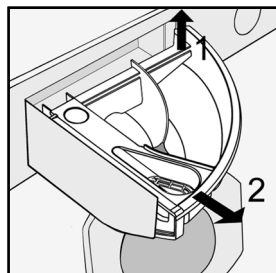
МС/ предв. стирка	МС/ основн. стирка	Смяг- читель	Описание цикла стирки
◆	◆	◆	Предварительная стирка в теплой воде - стирка при 90° (max) (при установке рукоятки выбора температуры <b>В</b> в положении "*" машина будет нагревать воду до 40°C) – полоскание - смягчение - промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
	◆	◆	Стирка при 90° (max) (при установке рукоятки выбора температуры <b>В</b> в положении "*" машина будет нагревать воду до 40°C) - полоскание - смягчение - промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
	◆	◆	Стирка при 60° (max) - полоскание - смягчение - промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
	◆	◆	Стирка при 60° (max) - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
	◆	◆	Стирка при 40° (max) - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
		◆	Полоскание- смягчение- промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
		◆	Полоскание со смягчением - промежуточный и окончательный отжим (сушка)
			Окончательный отжим - слив (сушка)
	◆	◆	Стирка при 60° (max) - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
	◆	◆	Стирка при 60° (max) - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
	◆	◆	Стирка при 50° (max) - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
	◆	◆	Стирка при 40° (max) - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
		◆	Полоскание со смягчением - промежуточный и окончательный отжим - (сушка)
			Окончательный отжим - слив (сушка)
	◆	◆	Стирка при 40° (max) - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим
	◆	◆	Стирка в холодной воде - полоскание - смягчение-промежуточный и окончательный отжим

## Советы по экономии электроэнергии, воды и моющего средства

- ❑ Старайтесь максимально загружать машину: это предотвратит излишнее потребление воды и электроэнергии.
- ❑ Выбирайте правильную программу в соответствии с типом ткани и степенью загрязнения. Рекомендуется использовать программы без предварительной стирки — это сэкономит Ваше время, воду и электроэнергию. Программы с предварительной стиркой предназначены для действительно сильно загрязненного хлопкового белья.
- ❑ Устанавливайте правильную температуру: выбирая температуру выше 60°C только для сильно въевшейся грязи; помните, что современные стиральные порошки прекрасно стирают и при низкой температуре.
- ❑ Правильно дозируйте моющее средство: не используйте его слишком много — это затруднит полоскание, а также вызывает загрязнение окружающей среды.
- ❑ Не нажимайте кнопку увеличения количества воды при полоскании, если Вы намерены сэкономить воду при полоскании (например, если машина загружена не полностью).
- ❑ Если Вы стираете синтетические нестойкие ткани или слабозагрязненное хлопковое белье, то температуру стирки можно установить 0°C.

## Обслуживание и уход

- После каждой стирки оставляйте дверцу открытой во избежание образования неприятного запаха и протрите резиновый уплотнитель.
- Перекрывайте поступление воды в машину после каждой стирки.
- Перед мойкой и обслуживанием машины всегда вынимайте вилку из розетки.
- Не используйте химические абразивы и растворители для мойки внешних и внутренних поверхностей и резиновых частей машины. Мойте машину при помощи тряпочки, теплой воды и мыла.
- Распределитель моющих средств необходимо периодически промывать. Для этого потяните его на себя, как показано на рисунке, и промойте его под струей воды.
- Отключайте машину, когда уезжаете надолго. Необходимо вынуть вилку из розетки, перекрыть воду, оставить дверцу приоткрытой. Это сохранит резиновое уплотнение дверцы сухим и предотвратит образование неприятного запаха.
- При переезде на новое место необходимо установить транспортировочные ограничители, снятые при установке, для того, чтобы не повредить машину при перевозке.

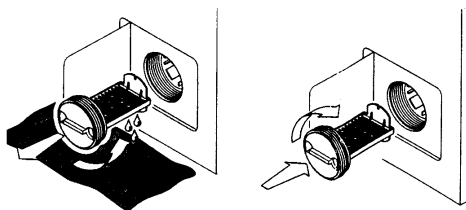


## Шланг

Проверяйте шланг по меньшей мере один раз в год. При любых признаках течи или повреждения замените его аналогичным: при работе машины шланг находится под давлением и может неожиданно лопнуть.

## Фильтр сливного насоса

Мотор сливного насоса оборудован фильтром, который необходимо периодически прочищать, (если вы много стираете ворсистые ткани, то фильтр следует прочищать чаще). Чтобы вынуть фильтр, на нижней панели машины откройте люк фильтра, нажимая на него с левой стороны. Поверните рукоятку фильтра против часовой стрелки и потяните на себя. При этом может вылиться немного воды, поэтому постелите на пол тряпку. Промойте фильтр и установите его на прежнее место, поворачивая рукоятку по часовой стрелке. Проверьте, что фильтр вставлен правильно (см. *рис.*).



**Внимание:** перед чисткой фильтра убедитесь, что машина закончила цикл стирки и отсоедините машину от электросети.

## Удаление накипи

Вода содержит все возрастающее количество труднорастворимых солей вследствие возрастающего загрязнения окружающей среды. Если Вы живете в области с жесткой водой, кроме использования смягчителя воды при каждой стирке, изредка производите очистку, пустив машину на выполнение программы стирки без белья и моющего средства, используя удалитель накипи для стиральных и посудомоечных машин.



# Устранение неисправностей

*В случае неудовлетворительных результатов стирки или возникновения неисправностей прочитайте этот раздел, прежде чем вызывать техников. В большинстве случаев Вы можете решить возникшие проблемы сами*

---

## **Обнаруженная неисправность**

---

Убедитесь, что

### **Машина не работает**

- вилка вставлена в розетку
- не отключено электричество в Вашем доме
- дверца закрыта плотно
- кнопка включения/выключения находится в положении "ON"
- рукоятка выбора программ находится в правильном положении
- кран подачи воды открыт
- не перекрыта подача воды в доме

### **Машина не заливает воду**

- кран подачи воды открыт
- шланг подсоединен правильно и не пережат
- не перекрыта подача воды в доме
- давление в водопроводе достаточное
- не засорен фильтр на заливном шланге

### **Машина заливает и сливает воду одновременно**

- не перегнут и не пережат сливной шланг
  - конец шланга находится на высоте 60-70 см
  - конец шланга не касается поверхности воды
- Если слив соответствует требованиям, но проблемы остаются, выключите машину и перекройте воду*

### **Проблемы при сливе воды и отжиге**

- выбрана программа с автоматическим сливом
- случайно не нажата кнопка остановки машины с водой (для предотвращения образования складок)
- не засорен сливной насос
- не пережат сливной шланг
- нет засоров канализации

**Сильная  
вибрация  
при отжиге**

- при установке правильно сняты транспортировочные ограничители (см. инструкции по установке)
- машина правильно выровнена
- зазор между машиной и окружающими предметами достаточен

**Вода на полу**

- гайка на конце заливного шланга плотно затянута и прокладка правильно установлена
- распределитель моющих средств не забит остатками моющих средств
- применяется подходящее для машинной стирки моющее средство
- надежно закреплен сливной шланг

**Избыточное  
пенообразование**

- используется моющее средство, подходящее для стиральных машин с фронтальной загрузкой
- нет передозировки моющего средства

**Машина  
не сушит белье**

- вилка вставлена в розетку
- в доме не отключено электричество
- дверца плотно закрыта
- нажата кнопка включения/выключения
- рукоятка выбора времени сушки находится не в положении 0

**Неудовлетворительные  
результаты сушки**

- нет проблем со сливом
- не засорен сливной насос
- правильно выбрано время сушки (не менее 20 минут)
- не превышены рекомендуемые объемы загрузки
- кран подачи воды открыт

---

Если после проверки машина продолжает работать не должным образом, свяжитесь с **Сервисным центром**, обслуживающим продукцию марки **Indesit** и при звонке не забудьте сообщить следующую информацию:


- неисправность,
- модель,
- серийный номер,

обозначенные на информационной табличке на задней стороне Вашей машины.

*Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных Производителем.*

*При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.*

# Технические характеристики

<b>модель</b>	WDS 1045 CTX
<b>размеры</b>	ширина 59,5 см высота 85 см глубина 42 см
<b>загрузка</b>	стирка 1–4,5 кг сушка 1–2,25 кг
<b>электрические параметры</b>	напряжение 220/230 В/50 Гц
<b>гидравлические параметры</b>	max давление 100 атм min давление 0,5 атм объем барабана 41 л
<b>скорость отжима</b>	до 1000 об/мин
	Машина соответствует следующим директивам: -73/223 ЕЕС от 19.02.73 (низкого напряжения) и последующие модификации -89/336 ЕЕС от 03.05.89 (электромагнитной совместимости) и последующие модификации

Производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие эффективность работы оборудования. Некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются приблизительными.

Производитель не несет ответственности за незначительные отклонения от указанных величин.

**Merloni Elettrodomestici spa**

*Срок службы (годности)*

**10 лет**

**со дня изготовления**

 **Scholtès**

 **ARISTON**

 **Indesit**



Сведения о сертификации стиральной машины WDS 1045  
«Мерлони Элеттродоместичи» Россия



Соответствие ГОСТам	Код органа по сертификации	Номер и срок действия сертификата
27570.0-87 27570.4-87 235511-79 P 50033-92	ME 53	B00305 до 14.10.2001

**Merloni** Elettrodomestici spa  
Viale Aristide Merloni, 47  
60044 Fabriano/Italia  
Tel. (0732) 6611

**Merloni** Elettrodomestici spa  
Представительство в СНГ  
Россия 129233 Москва  
Проспект Мира, ВВЦ Павильон 46



# Стиральная машина с сушкой WDS 1045

---

Установка и использование

RUS

 **Indesit**



ME 53